

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 88 (1962)
Heft: 37

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

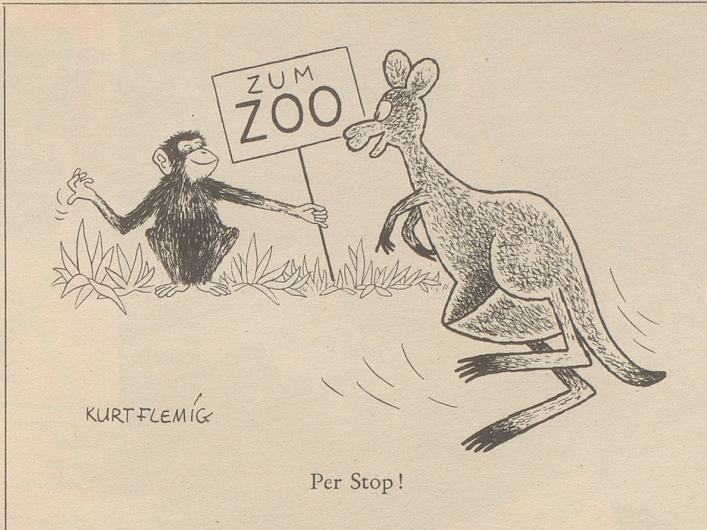


Um Hirsch si Mainig

zAmerikhaa deena isch aswas sau-glatts passiart. An Elekhtroona-Hirni hätt faltsch grächnat! A Raggeeta hetti sölla uff dVenus uffa gjättat wärda, abar schu noch a paar Minuta hätt ma gmärkht, daß dia Raggeeta faltsch flüggt. An Inschinnör hätt uff a Khnopf truckt und üüsari Raggeeta hättts vär-tätscht. Schaada öppan achzig Mil-lionaa Frankha.

Nu, khönniti ma sääga, asoo sau-
glatt isch das au widar nitta.
Drumm muas i sääga, daß i mii
abitz faltsch uustruckht hann. Das
Elekhtroona-Hirni isch nemmli
varkheert ärnäert worda. Ma hätt
imm faltschi Zaala gfuatarat. Und
mit denna varkheerta Zaala hätt
denn das gschienda Hirni halt nu a
varkheerta Wääg berächna khönn-
na, a Wääg wo zur Varnichtig
gfüart hätt. Und darbej isch doch
asona Elekhtroona-Hirni soviil

Drumm muäf i sääga, daß i mii abitz faltsch uustruckht hann. Das Elekhtroona-Hirni isch nemmli varkheert ärnäert worda. Ma hätt imm faltschi Zaala gfuatarat. Und mit denna varkheerta Zaala hätt denn das gschiida Hirni halt nu a varkheerta Wäag berächna khönnä, a Wäag wo zur Varnichtig gfüart hätt. Und darbej isch doch asona Elekhtroona-Hirni soviiil gschiidar als üüsari paar graua Hirnwindiga!
Wia wäärts, khönntandi miar Mentscha uss demm Elekhtroona-Hirni-Raggeetaflug nitt aswas lärrna? Üüsari Hirni wärdand jo au ununterbrohha gfuatarat. Mit Zaala, mit Daata, mit Tächnikh, mit politische Mäldiga, mit menschlöhham und unmenschlöhham. Taag für Taag fuatarand üüs Radioo und



nikh varloo, denn faltsch gfuarat - und fuatara tuat a Mensch, villichtar a varruckhta Mensch - khann üüs a seelaloosi Maschinna zur Khataschtroofa füara.

Grillparzer sagte:

Die Ungebildeten haben das Unglück, das Schwere nicht zu verstehen, dagegen verstehen die Gebildeten häufig das Leichte nicht, was ein noch viel größeres Unglück ist.

Lieber Nebi!

Es ist mir per Zufall eine Anekdote in die Hände gekommen, die wohl nicht mehr bekannt sein dürfte.

Gottfried Keller ging in später Abendstunde mit einem Freund von der Apfelkammer nach Haus. Damals war auch in der Stadt Zürich die Straßenbeleuchtung noch recht spärlich und in den Seitengässchen gleich null.

Da sagte Kellers Begleiter: «Das isch jo fyschter wie inere Chueh ine!»

Und Keller in seiner trockenen Art: «Das cha natürl nu es Chalbwüsse!» JK

Picnic und kalter Imbiss



HERO Fleischkonserven zum kalt Essen sind ideal für Bergtouren, Ausflüge und Spaziergänge: sie munden auch zuhause ausgezeichnet!

- | | |
|---|---------------|
| 1. Kalbfleischpasteten | Fr. 1.60 |
| 2. Fleischkäse surfin | Fr. 1.45 |
| 3. Fleischkäse surfin,
Vierkant-Dose | Fr. 3.20 |
| 4. Saftschinkli | Fr. 2.30 |
| 5. Berner Zungenwurst | Fr. 1.60 |
| 6. Corned-Beef | Fr. 1.75 |
| 7. Bauernfleischkäse | Fr. 1.55 |
| 8. Presskopf | Fr. 1.45 |
| 9. Le Favori
große und kleine Dose | Fr. 1.30 - 85 |
| 10. Le Favori in der Tube | Fr. 1.25 |

Hero das gute* Picnic in der Dose!
Hero Fleischwaren Lenzburg *von Hero

Hero Fleischwaren Lenzburg



Das Wählen wollen wir Ihnen leicht machen. Sei es Konfektion in selten grosser Auswahl, oder ein Kleid aus unseren Stoffen, nach Ihren Massen und Ihren Wünschen, zum gleichen Preis wie Konfektion geschneidert.

TRUNS

Herren- und Knabenkleider,
Filialen in Zürich, Bern, Biel, Solothurn, Winterthur, St. Gallen, Chur



Besserung von Hämorrhoiden ohne Operation

Neue Heilsubstanz mit zweifacher Wirkung:

Lindert Schmerzen – schrumpft

Medizinische Zeitschriften melden aus USA: «Ausgedehnte Forschungen auf dem Gebiete der Wundheilung führen zu einer Heilsubstanz auf Basis eines Extraktes lebender Hefezellen, Haifischleberöl und Phenylmercurinitrat. Dieses Präparat hat sich besonders bei den Hämorrhoidenkrankheiten bewährt und ist nunmehr nach ausgedehnten klinischen Versuchen im Handel erhältlich, unter dem Namen «Serti Präparation H» gegen Hämorrhoiden. Schon nach kurzem Gebrauch bemerkt man eine Linderung der Schmerzen und des Juckreizes sowie Behebung der Blutungen, ohne daß

schmerzbetäubende Mittel notwendig wären. Natürlich hängt das Eintreten der Linderung von der Schwere des Falles ab. Die Mehrzahl der Patienten verzeichnen eine ausgesprochene Besserung schon in 2-4 Tagen, wobei die Schrumpfung der Hämorrhoiden ohne schmerhaft adstringierende (zusammenziehende) Substanz erzielt wird, sondern allein durch die besondere Heilwirkung der neuen «Serti Präparation H» gegen Hämorrhoiden. «Serti Präparation H» ist jetzt auch in der Schweiz in Apotheken und Drogerien erhältlich. Preis der Salbe (inkl. Applikator) Fr. 5.30. Auch in Suppositorienform Fr. 6.25.

**Schnell
Ohne
Schmerz**

RINGER TABLETTE

So wirken die bewährten Ring-Tabletten!
Ring-Tabletten in ihrer charakteristischen Form lösen sich auf, sobald sie auf die Zunge gelegt werden und schmecken leicht süßlich dank ihrem Gehalt an Vitamin C. Deshalb kann man sie überall und unauffällig (z. B. am Arbeitsplatz, auf Reisen, im Auto usw.) auch ohne Flüssigkeit gut einnehmen. Ring-Tabletten sind eine besonders sinnvolle Kombination bewährter Wirkstoffe, die rasch und nachhaltig Schmerzbefreiung gewährleisten. Schmerzen, wie Kopfschmerzen, Migräne, Neuralgien, Zahnschmerzen, Frauenschmerzen, rheumatische Schmerzen, Kopfdruck bei Witterungswechsel (Föhne) schwinden schnell durch

RING-TABLETTEN

das praktische Schmerzmittel für unterwegs
Originalrörchen:
10 Ring-Tabletten Fr. 1.20 • 20 Ring-Tabletten Fr. 2.20
In Apotheken und Drogerien erhältlich
Ring-Chemie AG. Zürich

HOTEL RESTAURANT BAR

Bad Horn

direkt am Bodensee

P

Mocafino ist der
begleiternde **Blitzkaffee**

HACO
QUALITÄT

Für gute Verdauung

nehmen Sie **ANDREWS**

Es erfrischt und regt die Leber an, bekämpft die Verstopfung und ist angenehm zu nehmen. Wenn Ihnen Ihre Verdauung Beschwerden macht, wenn Sie an Verstopfung leiden, wenn dadurch Ihre Linie gefährdet ist, dann nehmen Sie

ANDREWS

Ein Kaffeelöffel Andrews in ein Glas Wasser regt das ganze Verdauungssystem an und der Körper wird erfrischt. Sie fühlen sich leicht und wieder leistungsfähig. In Apotheken und Drogerien.

**20/1.- Fr.
Europe 20/1.30 Fr.**

Rössli

Cigarettes ohne Papier

für Geniesser ungesosster Tabake